

iTV



**PHILIPS**

## Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτής της τηλεόρασης.

Σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες που ακολουθούν για να καταλάβετε καλύτερα τις δυνατότητες που σας προσφέρει η τηλεόρασή σας.

### Φροντίδα της οθόνης

Μην αγγίζετε, πιέζετε, τρίβετε ή κτυπάτε την οθόνη με οποιοδήποτε αντικείμενο καθώς μπορεί να προκληθούν μόνιμες γρατσουνιές, φθορά ή ζημιά στην οθόνη. Μην τρίβετε την οθόνη με ξεσκονόπανα εμποτισμένα με χημικά προϊόντα. Μην αγγίζετε την επιφάνεια με γυμνά χέρια ή με λιγδιασμένο ύφασμα (ορισμένα καλλυντικά είναι επιβλαβή για την οθόνη). Αποσυνδέστε την τηλεόραση πριν από τον καθαρισμό της οθόνης. Όταν η επιφάνεια σκοινιστεί, παρακαλούμε σκουπίστε την απαλά με απορροφητικό βαμβάκι ή άλλο μαλακό υλικό, όπως ένα κομμάτι βρεγμένου δέρματος σαμουά. Μη χρησιμοποιείτε ασετόν, τολουόλιο και οινόπνευμα επειδή προκαλούν χημική φθορά. Μη χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά ή καθαριστικά σε μορφή σπρέι. Σκουπίστε σταγόνες σάλιου ή νερού το συντομότερο δυνατό. Η παρατεταμένη επαφή τους στην οθόνη προκαλεί παραμορφώσεις και ξεθώριασμα των χρωμάτων.

### Περιβαλλοντικές πληροφορίες

- Η τηλεόρασή σας περιέχει υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν από εξειδικευμένες εταιρίες. Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με τους τοπικούς κανονισμούς για τη απόρριψη της παλιάς σας τηλεόρασης. Προσέξτε ιδιαίτερα την απόρριψη των παλιών μπαταριών.
- Η τηλεόρασή σας καταναλώνει ενέργεια ακόμα και όταν βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής. Η κατανάλωση ενέργειας συμβάλλει στη μόλυνση του αέρα και του νερού. Συμβουλευόμαστε να απενεργοποιείτε την τηλεόραση κατά τη διάρκεια της νύχτας αντί να την αφήνετε σε λειτουργία αναμονής.



Η συσκευασία αυτού του προϊόντος προορίζεται για ανακύκλωση.  
Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για τη σωστή διάθεση.



### Διάθεση των παλαιών σας συσκευών

Η συσκευή σας είναι κατασκευασμένη από υλικά ανακυκλώσιμα.

Όταν βλέπετε αυτό το σήμα σε ένα προϊόν σημαίνει ότι αυτό καλύπτετε

Από την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EC.

Πληροφορηθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα αποκομιδής ηλεκτρικών-ηλεκτρονικών προϊόντων.

Παρακαλούμε ακολουθείτε τους τοπικούς κανόνες αποκομιδής παλαιών συσκευών και μην πετάτε της συσκευές σας μαζί με τα απλά σκουπίδια του νοικοκυριού.

Αυτό θα βοηθήσει στο να αποφευχθούν αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

# Introduction

Thank you for purchasing this television set.

This handbook has been designed to help you install and operate your TV set.

We strongly recommend that you read it thoroughly.

## Access Code / Code d'accès / Zugangskennziffer / Codice di accesso / Código de acceso

When the set is in the **Standard** Security Mode, the Set-up Menu may be accessed either with an Institutional Set-up Remote Control, or with a guest remote control (like the RC2886) by pressing the following Remote Control keys in sequence: **3 1 9 7 5 3 Mute**

## Care of the screen

Do not touch, push or rub or strike the screen with anything hard as this may scratch, mar or damage the screen permanently. Do not rub with dust clothes with chemical treatment. Do not touch the surface with bare hands or greasy cloth (some cosmetics are detrimental to the screen). Unplug the TV before cleaning the screen. When the surface becomes dusty, please wipe gently with absorbent cotton or other soft materials like chamois soaks. Do not use acetone, toluene and alcohol because they cause chemical damage.

Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Wipe off saliva or water drops as soon as possible. Their long time contact with the screen causes deformations and colour fading.

## Environmental

- Your television contains material that can be recycled and reused by specialized companies. Please find out about local regulations on the disposal of your old television set. Pay particular attention to the disposal of exhausted batteries.
- Your television consumes energy in the stand-by mode. Energy consumption contributes to air and water pollution. We advise you to switch off your television overnight instead of leaving it in stand-by mode.



The packaging of this product is intended to be recycled. Apply to the local authorities for correct disposal.



## Disposal of your old product.

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 22002/96/EC. Please find out more about the separate collection system for electrical and electronic products in your local neighbourhood.

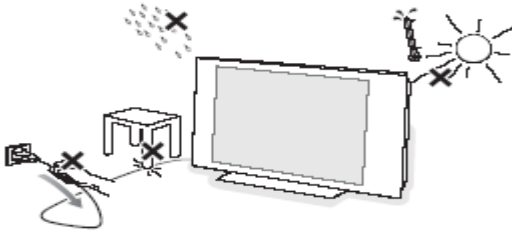
Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

# Προετοιμασία

## Οδηγίες τοποθέτησης στον Τοίχο/σε Επιτραπέζια βάση

Ανάλογα με τον τύπο της τηλεόρασης που έχετε αγοράσει, μπορεί να παρέχεται ένα στηρίγμα τοίχου και/ή μια βάση. Για την τοποθέτηση της παρεχόμενης βάσης και/ή του στηριγματος τοίχου, δείτε το ειδικό φυλλάδιο. Βεβαιωθείτε ότι η στήριξη στον τοίχο έχει γίνει με τέτοιο τρόπο ώστε να ικανοποιούνται οι κανονισμοί ασφαλείας.

## Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα μέσα από τις σχισμές εξαερισμού

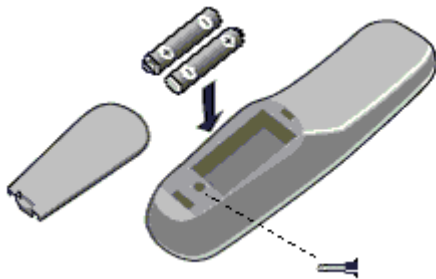


Για την αποφυγή τυχόν επικίνδυνων καταστάσεων, μη βάζετε εστίες φωτιάς, όπως αναμμένα κεριά, επάνω ή κοντά στην τηλεόραση. Αποφύγετε τις υψηλές θερμοκρασίες, την έκθεση στον ήλιο, στη βροχή ή το νερό. Δεν πρέπει να στάζουν ή να πέσουν υγρά στη συσκευή και δεν πρέπει να τοποθετηθούν επάνω σε αυτήν αντικείμενα που να περιέχουν υγρά, όπως βάζα. Βάλτε το βύσμα της κεραίας σφιχτά στην υποδοχή κεραίας στο κάτω μέρος της τηλεόρασης.

## Σύνδεση στο ρεύμα


Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα και ανοίξτε την τηλεόραση. Για τη σωστή τάση λειτουργίας, παρακαλούμε ανατρέξτε στην ετικέτα στο πίσω μέρος της τηλεόρασης.

## Ετοιμασία του τηλεχειριστηρίου



- Αφαιρέστε το κάλυμμα στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου.
- Τοποθετήστε μπαταρίες του σωστού τύπου και μεγέθους στο θάλαμο μπαταριών εξασφαλίζοντας ότι τηρείται η πολικότητα.
- Μπορείτε να ασφαλίσετε τις μπαταρίες βιδώνοντας μία κατάλληλη βίδα στην οπή του καλύμματος του θαλάμου μπαταριών.

## Άνοιγμα της τηλεόρασης (ON):

Πιέστε το διακόπτη λειτουργίας  στην τηλεόραση. Μια ενδεικτική λυχνία στην πρόσοψη της τηλεόρασης και η οθόνη ανάβουν. Αν η τηλεόραση είναι σε κατάσταση αναμονής (κόκκινη ενδεικτική λυχνία), πιέστε τα πλήκτρα - TV + του τηλεχειριστηρίου .

## Χρήση των μενού

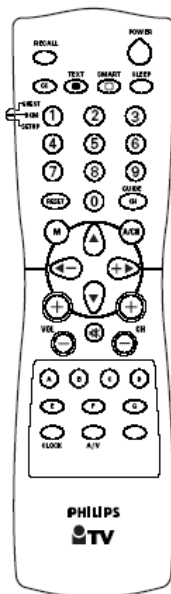
### Πρόσβαση στο μενού Set-up (Ρύθμιση)

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία High Security (Υψηλή Ασφάλεια), η πρόσβαση στο μενού Setup (Ρύθμιση) μπορεί να γίνει μόνο μέσω ενός τηλεχειριστηρίου γενικής ρύθμισης (RG4172BK ή RC2573).

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία Standard Security (Βασική Ασφάλεια), η πρόσβαση στο μενού Set-up (Ρύθμιση) μπορεί να γίνει είτε με ένα τηλεχειριστήριο γενικής ρύθμισης, είτε με ένα πρόσθετο τηλεχειριστήριο (όπως για παράδειγμα το RC2886) χρησιμοποιώντας έναν εγκεκριμένο κωδικό πρόσβασης.



RG4172BK



RC 2573

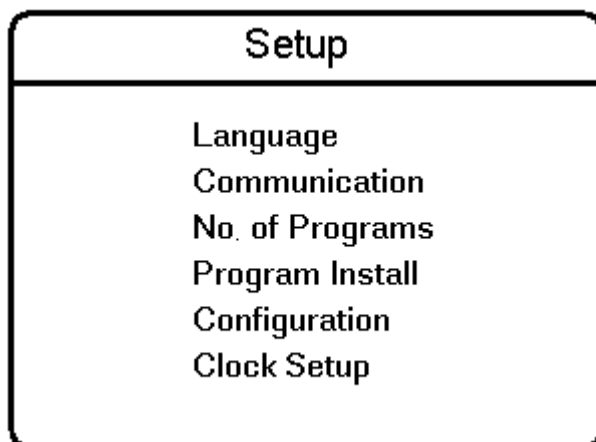
### Πλοήγηση

Η επιλογή του τρέχοντος στοιχείου του μενού μπορεί να γίνει με τη βοήθεια των πλήκτρων του κέρσορα επάνω και κάτω.

Η πρόσβαση στα υπομενού μπορεί να γίνει από τα στοιχεία μενού με σύμβολο ">" πιέζοντας το δεξί πλήκτρο κέρσορα.

- Για να βγείτε από οποιοδήποτε μενού, πιέστε το πλήκτρο "Menu".
- Επιλέξτε "YES" (Ναι) για ενεργοποίηση/δυνατότητα λειτουργίας μίας ρύθμισης, "NO" (Όχι) για απενεργοποίηση/αφαίρεση δυνατότητας λειτουργίας.
- Τα πλήκτρα TV επάνω/κάτω, INFO επάνω/κάτω, PAY-TV επάνω/κάτω και RADIO επάνω/κάτω είναι ενεργά στη λειτουργία μενού και η τηλεόραση αντιδρά με τον ίδιο τρόπο όπως και στη λειτουργία τηλεόρασης.

## Στοιχεία μενού Setup (Ρύθμιση)



- **Language (Γλώσσα):** Επιλογή της γλώσσας του μενού συντονισμού. Οι επιλογές είναι "ENGLISH" (Αγγλικά), "ITALIANO", "DEUTSCH" (Γερμανικά) και "FRANCAIS" (Γαλλικά).
- **Communication (Επικοινωνία):** Το μενού Communication (Επικοινωνία) είναι απαραίτητο για την ενεργοποίηση διαδραστικών εφαρμογών. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευθείτε τις αντίστοιχες σημειώσεις της εφαρμογής. Για αυτόνομες εφαρμογές επιλέξτε "OFF" (Όχι).
- **No. of Programs (Αριθμ. Προγρ.):** Το υπομενού αυτό παρέχει τη δυνατότητα ρύθμισης του αριθμού προγράμματος της τηλεόρασης, της συνδρομητικής τηλεόρασης, του ραδιοφώνου και προγραμμάτων πληροφοριών. Ο μέγιστος συνολικός αριθμός προγραμμάτων είναι 125.
- **Program Install (Συντονισμός Προγράμματος):** Στο υπομενού Program Install (Συντονισμός Προγράμματος) μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις του προγράμματος.
- **Configuration (Διάταξη):** Στο μενού Configuration (Διάταξη) μπορούν να ρυθμιστούν διάφορες ρυθμίσεις και λειτουργίες της τηλεόρασης.
- **Clock Setup (Ρύθμιση Ρολογιού):** Η ενεργοποίηση του μενού Clock Setup (Ρύθμιση Ρολογιού) μπορεί να γίνει από αυτό το στοιχείο μενού. (αυτό το στοιχείο μενού είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα τηλεόρασης με οθόνη LCD).

## Συντονισμός Προγράμματος

Στο υπομενού Program Installation (Συντονισμός Προγράμματος) μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις του προγράμματος. Όταν το μενού αυτό είναι ανοικτό, όλες οι προσαρτήσεις είναι ανενεργές.

Program Install
Program No.
Input
System
Frequency
Label
Store
Fine Tune
Mute
Teletext Language
Protection

- Program No. (Αριθμ. Προγρ.):** Ο τύπος του προγράμματος μπορεί να επιλεγεί με τα αριστερά/δεξιά πλήκτρα του κέρσορα. Με αυτά τα πλήκτρα μπορείτε να μετακινήσετε μεταξύ όλων των διαθέσιμων τύπων: "TV", "INFO", "PAYTV" και "RADIO".  
Εάν ο αριθμός προγράμματος ενός συγκεκριμένου τύπου είναι 0, ο αντίστοιχος τύπος δεν εμφανίζεται. Για να εμφανιστεί ο αριθμός ενός προγράμματος των προαναφερόμενων τύπων, καταχωρείτε πάντοτε δύο αριθμούς, για παράδειγμα: "01" για TV1 ή ψηφίο "1" και κέρσορα επάνω/κάτω.
- Input (Είσοδος):** Το στοιχείο μενού "Input" (Είσοδος) επιλέγει την επιθυμητή πηγή εισόδου που θα παραχωρηθεί στο πρόγραμμα. Οι πιθανές τιμές είναι Tuner, AV1, AV2, SIDE AV, S-VIDEO, SIDE S-VIDEO, CARD-CVBS, CARD-YC, EXT4, CARD-EXT4, HDMI1, και HDMI2. Μερικές πηγές εισόδου μπορεί να μην είναι διαθέσιμες σε ορισμένες συσκευές (δείτε τον συνοδευτικό πίνακα).

Μοντέλο/Είσοδος	AV1	AV2	Side AV	Side S-Video	EXT4	HDMI
26HF5444	Scart1	Scart2 CVBS	AV-In	S-Video In	YPbPr	HDMI1 / HDMI2
26HF7874	Scart1	Scart2 CVBS	AV-In	S-Video In	YPbPr	HDMI1 / HDMI2
32HF7444	Scart1	Scart2 CVBS	AV-In	S-Video In	YPbPr	HDMI1 / HDMI2
32HF7874	Scart1	Scart2 CVBS	AV-In	S-Video In	YPbPr	HDMI1 / HDMI2
42HF7444	Scart1	Scart2 CVBS	Video In	S-Video In	YPbPr	HDMI1 / HDMI2

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείται ένα SmartCard XPress Box, συνήθως συνδέεται στην Scart1.

- **System (Σύστημα):** WEST EU (PAL/SECAM-BG), EAST EU (PAL/SECAM-DK), UK (PAL-I), και FRANCE (SECAM-L/L').
- **Frequency (Συχνότητα):** Μπορούν να εισαχθούν ψηφία για μία συχνότητα σε MHz. Με το πλήκτρο κέρσορα δεξιά ξεινά μία αυτόματη αναζήτηση. Κατά την καταχώρηση της συχνότητας τα ψηφία που δεν έχουν εισαχθεί εμφανίζονται ως παύλες "-". Πλήκτρολογήστε "0" για συχνότητες μικρότερες από 100 MHz.
- **Label (Ετικέτα):** Το μενού αυτό χρησιμοποιείται για την προσθήκη ετικέτας/ονόματος για κάθε πρόγραμμα.
  - Πιέζοντας τα πλήκτρα του κέρσορα αριστερά/δεξιά μπορείτε να μεταβείτε ή να βγείτε από το πεδίο της ετικέτας. Πιέζοντας τον κέρσορα επάνω/κάτω μπορείτε να εισάγετε αλφαριθμητικούς χαρακτήρες.
  - Μπορείτε να βγείτε από το στοιχείο μενού Label (Ετικέτα) πιέζοντας M (πλήκτρο Menu).
- **Store (Μνήμη):** Οι πληροφορίες του προγράμματος στο οποίο βρίσκεστε συντονισμένος αποθηκεύονται αφού πιάσετε το αριστερό/δεξιό πλήκτρο κέρσορα. Πιέστε Menu για να βγείτε χωρίς αποθήκευση.
- **Fine Tune (Μικροσυντονισμός):** Ο μικροσυντονισμός ξεινά χρησιμοποιώντας τις εντολές του "κέρσορα αριστερά/δεξιά".
- **Mute (Προσωρινή διακοπή ήχου):** Το στοιχείο αυτό ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την εικόνα και τον ήχο για το συγκεκριμένο κανάλι.
  - NONE (Καμία): κανονική εικόνα και ήχος είναι ενεργοποιημένα
  - VIDEO (Εικόνα): η εικόνα είναι κενή για το κανάλι αυτό (π.χ. κανάλι ραδιοφώνου).
  - AUDIO (Ήχος): ο ήχος έχει διακοπεί για το κανάλι αυτό (π.χ. κανάλι πληροφοριών).
- **Teletext Language (Γλώσσα Teletext):** Το μενού αυτό παρέχει τη δυνατότητα στο χρήστη να επιλέξει τους χαρακτήρες Teletext που θα χρησιμοποιηθούν για το επιλεγμένο κανάλι. Μπορείτε να επιλέξετε ένα γράμμα που αντιστοιχεί στις διάφορες γλώσσες χρησιμοποιώντας τον κέρσορα αριστερά/δεξιά.
  - "WEST EU" (Δυτ. Ευρώπη): επιλογή Πανευρωπαϊκών (Λατινικών) / Δυτικών χαρακτήρων
  - "EAST EU" (Ανατ. Ευρώπη): επιλογή Πανευρωπαϊκών (Λατινικών) / Ανατολικών χαρακτήρων (αυτό το στοιχείο μενού είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα τηλεόρασης με οθόνη LCD).
  - "GREEK" (Ελληνικά): Ελληνικά
  - "CYRILLIC" (Κυριλλικά): Κυριλλικά
- **Protection (Προστασία):** Η λειτουργία αυτή δείχνει κατά πόσο το επιλεγμένο πρόγραμμα διαθέτει προστασία ή όχι. Με τα αριστερά/δεξιά πλήκτρα κέρσορα μπορείτε να επιλέξετε για την προστασία "YES" (Ναι) ή "NO" (Όχι).

## Διάταξη

Στο μενού Configuration (Διάταξη) μπορούν να ρυθμιστούν διάφορες ρυθμίσεις και λειτουργίες της τηλεόρασης.

### Configuration

Switch On / OSD  
Picture / Sound  
Security  
Control  
Features

- **Switch On/OSD (Ενεργοποίηση / Εμφάνιση πληροφοριών στην οθόνη):** Σε αυτό το υπομενού μπορείτε να επιλέξετε τη συμπεριφορά της τηλεόρασης μετά την ενεργοποίηση και τη συμπεριφορά της λειτουργίας OSD (Εμφάνιση πληροφοριών στην οθόνη).
- **Picture/Sound (Εικόνα/Ήχος):** Στο υπομενού αυτό μπορούν να επιλεγθούν οι ρυθμίσεις εικόνας και ήχου της τηλεόρασης.
- **Security (Ασφάλεια):** Με το υπομενού αυτό μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις ασφάλειας για την τηλεόραση.
- **Control (Ελεγχος):** Στο υπομενού αυτό μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις ελέγχου της τηλεόρασης.
- **Features:** Χαρακτηριστικά: Από το συγκεκριμένο υπομενού, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε εξελιγμένες δυνατότητες της τηλεόρασης.



## Ενεργοποίηση/Εμφάνιση πληροφοριών στην οθόνη

Σε αυτό το υπομενού μπορείτε να επιλέξετε τη συμπεριφορά της τηλεόρασης μετά την ενεργοποίηση και τη συμπεριφορά της λειτουργίας OSD (Εμφάνιση πληροφοριών στην οθόνη).

### Switch On / OSD

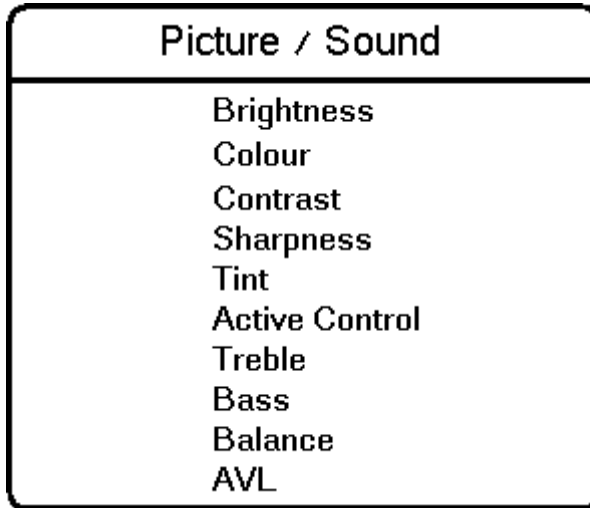
Welcome Message  
Switch On Program  
Switch On Volume  
Switch On Pic Fmt  
Power On  
Volume Indicator  
Program Display

- **Welcome Message (Μήνυμα υποδοχής):** Πιέστε τον κέρσορα αριστερά/δεξιά για να εμφανίσετε το μενού καταχώρησης του μηνύματος υποδοχής:
  - **Display (Μήνυμα υποδοχής)**
  - **Line 1 (Γραμμή 1)**
  - **Line 2 (Γραμμή 2)**
  - **Clear (Διαγραφή)**Μπορείτε να ορίσετε τους χαρακτήρες του μηνύματος με το πλήκτρο κέρσορα επάνω/κάτω.
- **Switch On Program (Πρόγραμμα ενεργοποίησης):** Το στοιχείο αυτό ρυθμίζει το πρόγραμμα της τηλεόρασης που θα προβάλλεται κατά την ενεργοποίηση.

- **Switch On Volume (Ένταση ήχου κατά την ενεργοποίηση):** Το στοιχείο αυτό ρυθμίζει την ένταση του ήχου της τηλεόρασης κατά την ενεργοποίηση. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα του κέρσορα αριστερά/δεξιά για να ρυθμίσετε.
- **Switch On Pic Fmt (Φορμά εικόνας κατά την ενεργοποίηση):** Το στοιχείο αυτό ρυθμίζει το φορμά της εικόνας που θα προβάλλεται κατά την ενεργοποίηση της τηλεόρασης. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα του κέρσορα αριστερά/δεξιά για να ρυθμίσετε.
- **Power On (Ενεργοποίηση):** Η λειτουργία του μενού Power On (Ενεργοποίηση) προσδιορίζει τη συμπεριφορά της τηλεόρασης κάθε φορά που συνδέεται στο ρεύμα. Οι διαθέσιμες καταστάσεις είναι "FORCED ON" (Υποχρεωτικά ενεργοποιημένη), "LAST STATUS" (Τελευταία κατάσταση) και "STANDBY" (Σε αναμονή).
  - Εάν έχει επιλεγεί "FORCED ON" (Υποχρεωτικά ενεργοποιημένη), μπορείτε να απενεργοποιήσετε την τηλεόραση μόνο μέσω του διακόπτη ρεύματος, του τηλεχειριστηρίου ρύθμισης, ή μέσω της λειτουργίας ESP (η λειτουργία ESP - Προγραμματισμός Εξοικονόμησης Ενέργειας ελέγχει το μέγιστο χρονικό διάστημα συνεχούς θέασης που επιτρέπει το σύστημα ελέγχου).
  - Εάν έχει επιλεγεί "LAST STATUS" (Τελευταία κατάσταση), η τηλεόραση κάθε φορά που ενεργοποιείται μεταβαίνει στην προηγούμενη κατάσταση, ON (ενεργοποιημένη) ή Standby (σε αναμονή).
  - Εάν έχει επιλεγεί "STANDBY" (Σε αναμονή), η τηλεόραση κάθε φορά που ενεργοποιείται μεταβαίνει πάντοτε σε κατάσταση αναμονής.
- **Volume Indicator (Ενδειξη έντασης ήχου):** Επιλέξτε "YES" (Ναι) για εμφάνιση της ένδειξης της έντασης του ήχου κατά τη ρύθμιση της έντασης. Επιλέξτε "NO" (Όχι) για απόκρυψη της ένδειξης της έντασης του ήχου.
- **Program Display (Εμφάνιση προγράμματος):** Οι τιμές της εμφάνισης προγράμματος μπορεί να είναι: Number (Αριθμός), Label (Ετικέτα), All (Όλα), None (Καμία).

## Ρυθμίσεις Εικόνας και Ήχου

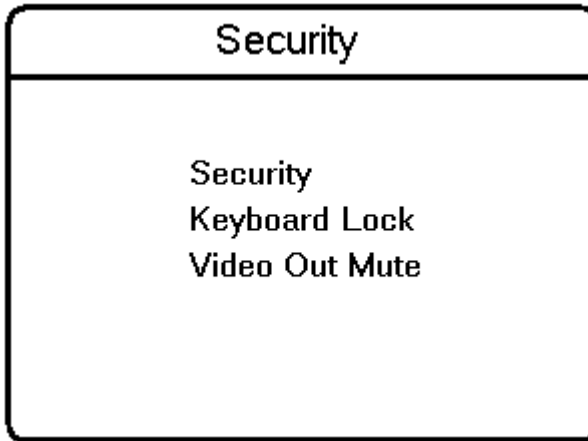
Στο υπομενού αυτό μπορούν να επιλεχθούν οι ρυθμίσεις εικόνας και ήχου της τηλεόρασης.



- **Brightness (Φωτεινότητα):** Αλλάζει τη φωτεινότητα της εικόνας.
- **Colour (Χρώμα):** Αλλάζει την ένταση των χρωμάτων.
- **Contrast (Αντίθεση):** Αλλάζει τη διαφορά μεταξύ ανοιχτών και σκούρων τόνων.
- **Sharpness (Ευκρίνεια):** Αλλάζει την ευκρίνεια της εικόνας.
- **Tint (Απόχρωση):** Ρυθμίζει την εικόνα ώστε να αποκτήσει περισσότερη φυσικότητα.
- **Active Control (Ενεργός έλεγχος):** Ο Ενεργός Έλεγχος βελτιστοποιεί την ποιότητα της εικόνας με βάση την ποιότητα της λήψης (αυτό το στοιχείο μενού είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα τηλεόρασης με οθόνη LCD).
- **Treble/Bass (Πρίμα/Μπάσα):** Το στοιχείο αυτό ρυθμίζει το επίπεδο των πρίμων και την επίδραση των μπάσων στην έξοδο του ήχου της τηλεόρασης.
- **Balance (Ισορροπία):** Εξισορροπεί τον ήχο που εξέρχεται από το αριστερό και το δεξί ηχείο.
- **AVL (Automatic Volume Leveller/Όριο έντασης):** Χρησιμοποιείται για τον περιορισμό της έντασης του ήχου, ιδιαίτερα κατά την αλλαγή προγραμμάτων ή κατά τα διαφημιστικά διαλείμματα.

## Ρυθμίσεις ασφάλειας

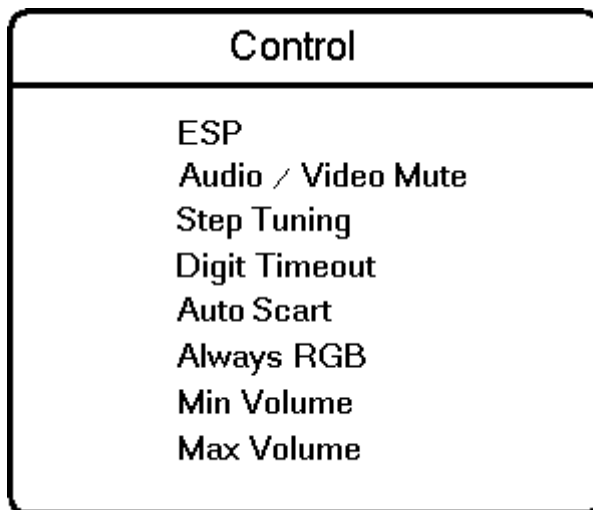
Με το υπομενού Security (Ασφάλεια) μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις ασφάλειας για την τηλεόραση.



- **Security (Επίπεδο Ασφάλειας):** Η λειτουργία μενού "SECURITY" (Ασφάλεια) παρέχει τη δυνατότητα στο χρήστη να επιλέξει μεταξύ δύο καταστάσεων "HIGH" (Υψηλή) ή "STANDARD" (Βασική). Η προεπιλεγμένη κατάσταση είναι "STANDARD" (Βασική).
  - Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία ασφάλειας **High** (Υψηλή), η πρόσβαση στο μενού Setup (Ρύθμιση) μπορεί να γίνει μόνο ενός τηλεχειριστηρίου γενικής ρύθμισης.
  - Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία ασφάλειας **Standard** (Βασική), η πρόσβαση στο μενού Set-up (Ρύθμιση) μπορεί να γίνει είτε με ένα τηλεχειριστήριο γενικής ρύθμισης, είτε με ένα πρόσθετο τηλεχειριστήριο χρησιμοποιώντας έναν εγκεκριμένο κωδικό πρόσβασης.
- **Keyboard Lock (Κλειδώμα Πληκτρολογίου):** Η λειτουργία μενού κλειδώματος πληκτρολογίου απενεργοποιεί το πληκτρολόγιο της τηλεόρασης όσον αφορά τον έλεγχο της έντασης του ήχου και των προγραμμάτων.
- **Video Out Mute (Διακοπή Εξόδου Ήχου/Εικόνας):** Η επιλογή αυτή παρέχει τη δυνατότητα στο χρήστη να διακόψει προσωρινά τις εξόδους ήχου και εικόνας της τηλεόρασης για την αποτροπή μη εξουσιοδοτημένης αντιγραφής περιεχομένου.

## Ρυθμίσεις ελέγχου

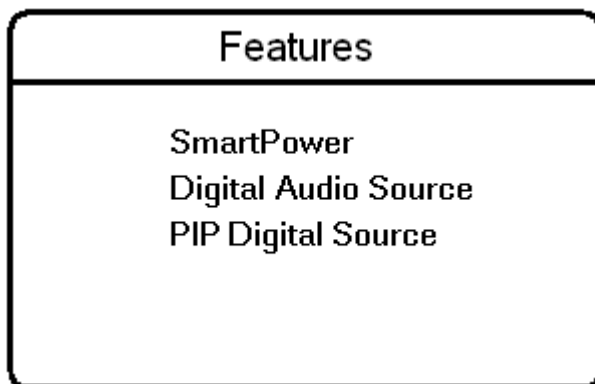
Στο υπομενού αυτό μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις ελέγχου της τηλεόρασης.



- **ESP:** Η λειτουργία ESP (Energy Saving Programmability Mode – Προγραμματισμός Εξοικονόμησης Ενέργειας) ελέγχει το μέγιστο χρονικό διάστημα συνεχούς θέασης που επιτρέπει το σύστημα ελέγχου. Η λειτουργία μενού ESP εμφανίζεται ως "ESP" και οι επιτρεπτές τιμές της είναι 00 – 99 (σε ώρες). Η τιμή 00 σημαίνει ότι η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη (OFF).
- **Audio/Video Out Mute (Διακοπή Έξόδου Ήχου/Εικόνας):** Η λειτουργία μενού Audio/Video Mute (Διακοπή Ήχου/Εικόνας) καθορίζει εάν η εικόνα θα πρέπει να παραμένει κενή και ο ήχος να διακόπτεται όταν το συντονισμένο κανάλι δεν έχει σήμα.
- **Step Tuning (Αυτόματος Συντονισμός):** Εάν επιλέξετε YES (Ναι), τα τηλεοπτικά προγράμματα (1 έως 9) συντονίζονται αμέσως μόλις πιάσετε κάποιο ψηφίο. Εάν επιλέξετε NO (Όχι), ο συντονισμός πραγματοποιείται μόνο αφού εξαφανιστεί η παύλα.
- **Digit Timeout (Αναμονή ψηφίου):** Είναι ο χρόνος αναμονής για την πληκτρολόγηση του δεύτερου ψηφίου για τους αριθμούς των τηλεοπτικών προγραμμάτων που είναι μεγαλύτεροι από το 10.
- **Auto Scart (Αυτόματο Scart):** Ενεργοποιεί/ απενεργοποιεί τη δυνατότητα αυτόματης ενεργοποίησης μίας εξωτερικής πηγής SCART.
- **Always RGB (Πάντα RGB):** Το στοιχείο αυτό παρέχει τη δυνατότητα ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης του RGB στις υποδοχές AV.
- **Min Volume (Ελάχιστη Ένταση Ήχου):** Το στοιχείο αυτό ρυθμίζει το όριο της ελάχιστης επιτρεπτής έντασης του ήχου της τηλεόρασης. Χρησιμοποιήστε τον κέρσορα αριστερά/δεξιά για να ρυθμίσετε.
- **Max Volume (Μέγιστη Ένταση Ήχου):** Το στοιχείο αυτό ρυθμίζει το όριο της μέγιστης επιτρεπτής έντασης του ήχου της τηλεόρασης. Χρησιμοποιήστε τον κέρσορα αριστερά/δεξιά για να ρυθμίσετε.

## Ρυθμίσεις χαρακτηριστικών

Από το συγκεκριμένο υπομενού, μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις των χαρακτηριστικών της τηλεόρασης. Σε αυτές περιλαμβάνονται οι ρυθμίσεις του συστήματος εικόνας-σε-εικόνα (Picture-in-Picture, PIP), καθώς και οι ρυθμίσεις ψηφιακού ήχου.



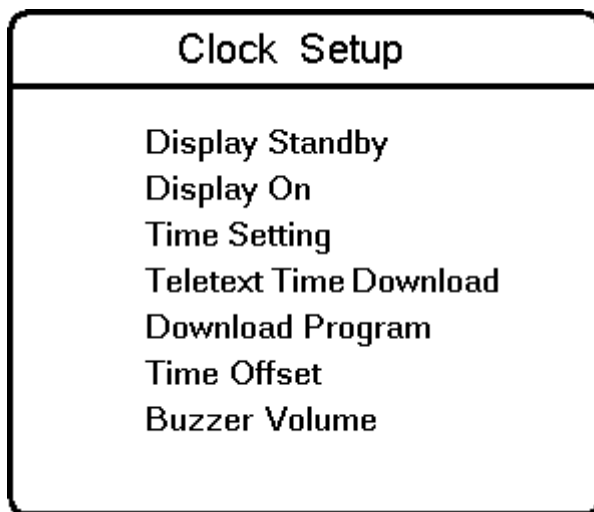
- **SmartPower:** Ρυθμίζει τα επίπεδα εξοικονόμησης ενέργειας SmartPower. Οι επιλογές είναι:
  - **Απενεργοποίηση:** Μέγιστη παραγωγή φωτός, βελτιστοποιημένη για περιοχές με έντονο φωτισμό.
  - **ΧΑΜΗΛΗ:** Μέγιστη δυναμική αντίθεση σε συνδυασμό με μέσο επίπεδο εξοικονόμησης ενέργειας. Βελτιστοποιημένη για περιεχόμενο βίντεο υψηλής ποιότητας. (προεπιλεγμένη ρύθμιση στην τηλεόραση)
  - **ΜΕΣΗ:** Βέλτιστος συνδυασμός σημαντικής εξοικονόμησης ενέργειας και απόδοσης εικόνας κατάλληλης για τις περισσότερες περιπτώσεις.
  - **ΥΨΗΛΗ:** Η μέγιστη εξοικονόμηση ενέργειας. Βελτιστοποιημένη για συνθήκες μειωμένου φωτισμού περιβάλλοντος, ραδιοφωνικά κανάλια, μουσικά προγράμματα και φωτογραφίες (για παράδειγμα: Οθόνη υποδοχής)

***Σημείωση:** Η λειτουργία SmartPower είναι απενεργοποιημένη κατά την εισαγωγή δεδομένων με HDMI και στις λειτουργίες PIP.*

- **Ψηφιακή πηγή ήχου:** Ορίζει την προεπιλεγμένη (ψηφιακή) πηγή ήχου σε ψηφιακή λειτουργία (σε πλήρη οθόνη ή εικόνα μέσα σε εικόνα (PIP)). Οι επιλογές είναι HDMI ή DVI AUDIO-IN.
- **Ψηφιακή πηγή PIP:** Ορίζει την προεπιλεγμένη ψηφιακή πηγή HDMI όταν είναι ενεργοποιημένη η επιλογή PIP κατά τη διάκριση προβολής αναλογικής πηγής. Οι επιλογές είναι HDMI1 ή HDMI2 και ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

## Ρύθμιση Ρολογιού

Η ενεργοποίηση του μενού Clock set-up (Ρύθμιση Ρολογιού) μπορεί να γίνει από αυτό το στοιχείο μενού (από το στοιχείο μενού είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα τηλεόρασης με οθόνη LCD).



- **Display Standby (Οθόνη Αναμονής):** Το στοιχείο μενού αυτό χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της έντασης της οθόνης του ρολογιού όταν η τηλεόραση βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
- **Display On (Οθόνη σε Λειτουργία):** Το στοιχείο μενού αυτό χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της έντασης του ρολογιού όταν η τηλεόραση είναι ενεργοποιημένη (ON).
- **Time Setting (Ρύθμιση Ώρας):** Το στοιχείο μενού αυτό χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της ώρας.
- **Teletext Time Download (Ρύθμιση Ώρας μέσω Teletext):** Το στοιχείο μενού αυτό χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας της αυτόματης ρύθμισης της ώρας μέσω του Teletext.
- **Download Program (Ρύθμιση Ώρας μέσω Προγράμματος):** Το στοιχείο μενού αυτό χρησιμοποιείται για να επιλέξετε το κανάλι για την ανάκτηση της σωστής ώρας μέσω του Teletext.
- **Time Offset (Διαφορά Ώρας):** Το στοιχείο μενού αυτό χρησιμοποιείται για να ρυθμίσετε τη διαφορά ώρας μεταξύ της ώρας που λαμβάνεται από το κανάλι Teletext και της τρέχουσας τοπικής ώρας.
- **Buzzer Volume (Ένταση Βομβητή):** Το στοιχείο αυτό ρυθμίζει την ένταση του βομβητή αφύπνισης. Χρησιμοποιήστε τον κέρσορα αριστερά/δεξιά για να πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση.

# Πλήκτρα τηλεχειριστηρίου

## Ενεργοποίηση αφύπνισης (για συσκευές με οθόνη ρολογιού)

Ενεργοποιεί την αφύπνιση. Αφού εισαχθεί η ώρα (0:00 έως 23:59), εμφανίζεται το εικονίδιο της αφύπνισης στην οθόνη του ρολογιού.

## + Pay TV -

Για να μετακινηθείτε ένα κανάλι συνδρομητικής τηλεόρασης επάνω ή κάτω.

## Απενεργοποίηση αφύπνισης (για συσκευές με οθόνη ρολογιού)

Απενεργοποιεί την αφύπνιση. Το εικονίδιο της αφύπνισης εξαφανίζεται από την οθόνη του ρολογιού.

## Menu

Ανάκληση ή έξοδος από τα μενού.

## + Vol -

Ρύθμιση της έντασης του ήχου.

## Προσωρινή διακοπή ήχου

Διακόπτει ή επαναφέρει τον ήχο.

## Αριθμητικά πλήκτρα 0/9

Για επιλογή τηλεοπτικού καναλιού. Για εισαγωγή αριθμού προγράμματος δύο ψηφίων, εισάγετε το δεύτερο ψηφίο πριν εμφανιστεί η πάυλα.

Teletext

## Λειτουργία αναμονής

Πιέστε για να απενεργοποιήσετε την τηλεόραση.

## + Info -

Για να μετακινηθείτε ένα πρόγραμμα πληροφοριών επάνω ή κάτω.

## + Radio -

Για να μετακινηθείτε ένα κανάλι ραδιοφώνου επάνω ή κάτω.

## Πλήκτρα Smart

Για την επιλογή προκαθορισμένων ρυθμίσεων εικόνας και ήχου.

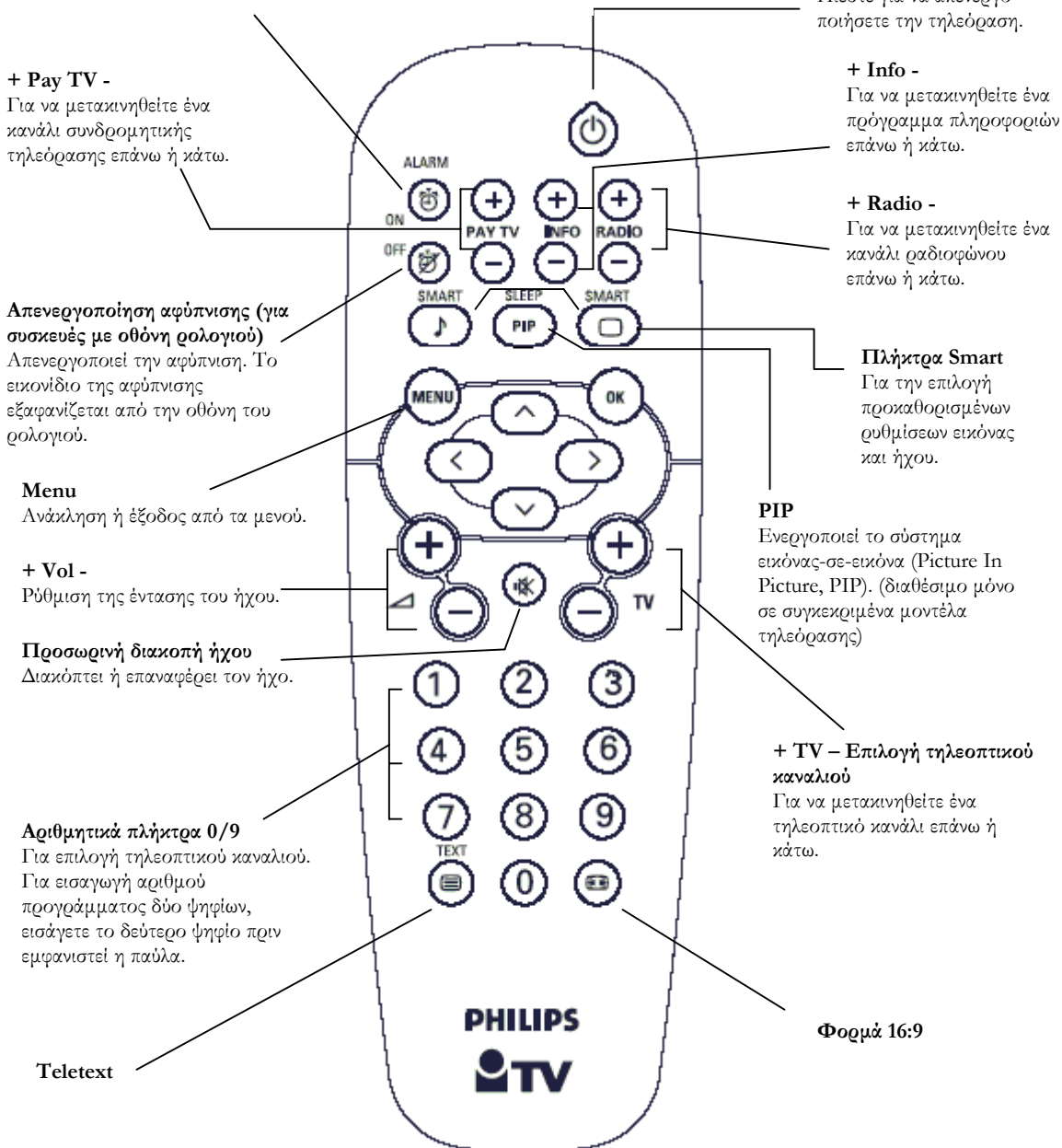
## PIP

Ενεργοποιεί το σύστημα εικόνας-σε-εικόνα (Picture In Picture, PIP). (διαθέσιμο μόνο σε συγκεκριμένα μοντέλα τηλεόρασης)

## + TV - Επιλογή τηλεοπτικού καναλιού

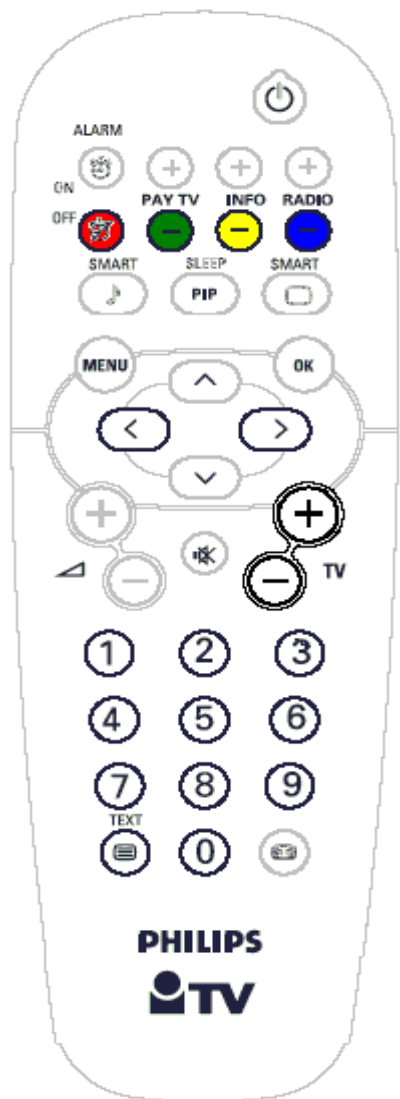
Για να μετακινηθείτε ένα τηλεοπτικό κανάλι επάνω ή κάτω.

Φορμά 16:9



# Teletext

Το Teletext είναι ένα σύστημα πληροφοριών που μεταδίδεται από ορισμένα κανάλια, στο οποίο μπορείτε να ανατρέξετε όπως σε μια εφημερίδα. Ακόμη, παρέχει πρόσβαση σε υπότιτλους για τηλεθεατές με προβλήματα ακοής ή για τηλεθεατές που δε γνωρίζουν τη γλώσσα εκπομπής (καλωδιακά δίκτυα, δορυφορικά κανάλια, κλπ.).



Πιέστε:



Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του Teletext

Στη λειτουργία Teletext, πιέστε:



Μετάβαση σε (τριψήφιο) αριθμό σελίδας



Μετάβαση στην προηγούμενη / επόμενη σελίδα



Μετάβαση στην προηγούμενη / επόμενη σελίδα



Άμεση πρόσβαση στις σελίδες με τους έγχρωμους αριθμούς που εμφανίζονται στο κάτω μέρος της οθόνης

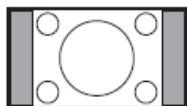


## Φορμά 16:9

Οι εικόνες που λαμβάνετε μπορεί να μεταδίδονται σε φορμά 16:9 (ευρεία οθόνη) ή σε φορμά 4:3 (συμβατική οθόνη). Μερικές φορές, οι εικόνες 16:9 εμφανίζουν μια μαύρη λωρίδα στο πάνω και στο κάτω μέρος της οθόνης (φορμά "letterbox"). Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να βελτιστοποιήσετε την εμφάνιση της εικόνας στην οθόνη.

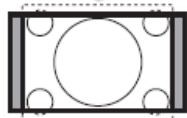
### Χρήση των διάφορων φορμά

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **16:9 Formats (Φορμά 16:9)** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τις διάφορες λειτουργίες (τύποι φορμά): Auto Format (Αυτόματο φορμά), 4:3, Zoom 14:9 (Μεγέθυνση 14:9), Zoom 16:9 (Μεγέθυνση 16:9), Subtitle zoom (Μεγθ. υποτίτλου), Super wide and Wide screen (Υπερευρεία και Ευρεία Οθόνη).



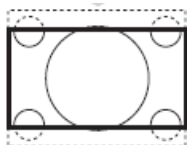
#### 4:3

Η εικόνα αναπαράγεται σε φορμά 4:3 και μια μαύρη λωρίδα εμφανίζεται σε κάθε πλευρά της οθόνης.



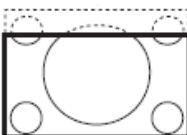
#### Zoom 14:9 (Μεγέθυνση 14:9)

Η εικόνα μεγεθύνεται σε φορμά 14:9 και μια λεπτή μαύρη λωρίδα παραμένει και στις δύο πλευρές της εικόνας.



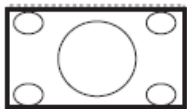
#### Zoom 16:9 (Μεγέθυνση 16:9)

Η εικόνα μεγεθύνεται σε φορμά 16:9. Αυτή η λειτουργία συνιστάται κατά την προβολή εικόνων, οι οποίες έχουν μαύρες λωρίδες στο πάνω και κάτω μέρος τους (φορμά "letterbox").



#### Subtitle Zoom (Μεγέθυνση Υποτίτλου)

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την προβολή εικόνων 4:3 χρησιμοποιώντας την πλήρη επιφάνεια της οθόνης, αφήνοντας ορατούς τους υπότιτλους.



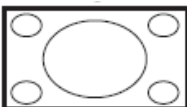
#### Super Wide (Υπερευρεία)

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την προβολή εικόνων 4:3 χρησιμοποιώντας την πλήρη επιφάνεια της οθόνης, μεγεθύνοντας τις πλευρές της εικόνας.



#### Widescreen (Ευρεία Οθόνη)

Αυτή η λειτουργία επαναφέρει τις σωστές αναλογίες των εικόνων που μεταδίδονται σε φορμά 16:9, χρησιμοποιώντας την πλήρη οθόνη.



#### Fullscreen (Πλήρης Οθόνη)

Αυτή η λειτουργία προβάλλει εικόνες σε πλήρη οθόνη.



### Auto Format (Αυτόματο Φορμά)

Αυτή η τηλεόραση διαθέτει λειτουργία αυτόματης εναλλαγής, η οποία επιλέγει το σωστό φορμά οθόνης με την προϋπόθεση ότι τα συγκεκριμένα σήματα μεταδίδονται μαζί με τα προγράμματα.

## Έλεγχος κατάστασης μπαταριών

Πιέστε το πλήκτρο  για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Εμφανίζεται το ακόλουθο κείμενο:

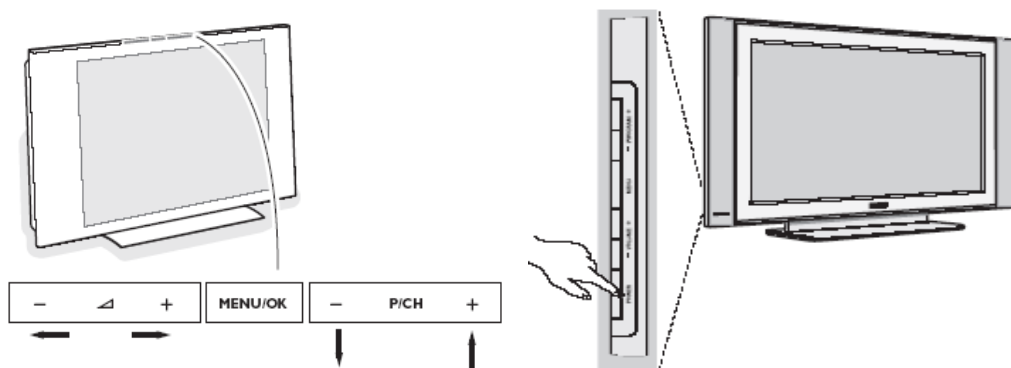
SERVICE

1      REMOTE BATTERY      OK

Εάν εμφανίζεται η λέξη "LOW" (Χαμηλή) αντί της "OK", οι μπαταρίες έχουν εξασθενήσει και χρειάζονται αντικατάσταση.

## Πλήκτρα στην τηλεόραση

Σε περίπτωση που χαθεί ή πάθει κάποια βλάβη το τηλεχειριστήριό σας, μπορείτε να αλλάξετε ορισμένες βασικές ρυθμίσεις με τα πλήκτρα στο επάνω/πλαϊνό μέρος της τηλεόρασής σας.



Πιέστε:

- Το πλήκτρο - Vol + για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.
- Το πλήκτρο - P/CH+ για να επιλέξετε τηλεοπτικά κανάλια ή πηγή

Πιέστε το πλήκτρο **MENU/OK** στο τηλεχειριστήριο για να εμφανίσετε το κύριο μενού, χωρίς χρήση του τηλεχειριστηρίου (δεν είναι διαθέσιμο σε όλες τις τηλεοράσεις). Χρησιμοποιήστε:

- Το πλήκτρο – **Vol +** και το πλήκτρο – **P/CH +** για να επιλέξετε στοιχεία μενού στις κατευθύνσεις που εικονίζονται.
- Πιέστε το πλήκτρο **MENU/OK** για να βγείτε από το μενού.

## Σύνδεση της τηλεόρασης

Η ενότητα αυτή παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες συνδέσεις των διαφόρων τηλεοράσεων με οθόνη LCD. Ανατρέξτε στο μέγεθος της οθόνης που αντιστοιχεί στη δική σας τηλεόραση.

### Υποδοχές στις τηλεοράσεις με οθόνη LCD 26" και 32"

1. Εξωτερικό ηχείο μπάνιου
2. Υποδοχή Data 2 (RJ45) – για εφαρμογές διαδραστικής σύνδεσης
3. Υποδοχή Data 1 (RJ12) – για εφαρμογές διαδραστικής σύνδεσης

### Υποδοχές στην τηλεόραση με οθόνη 37"

1. Υποδοχή Data 1 (RJ12) – για εφαρμογές διαδραστικής σύνδεσης
2. Υποδοχή Data 2 (RJ45) – για εφαρμογές διαδραστικής σύνδεσης
3. Υποδοχή βύσματος τροφοδοτικού DC 12V
4. Εξωτερικό ηχείο μπάνιου

Specifications are subject to change without notice  
Trademarks are property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.  
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)



**3139 125 36821**